

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 33 (2003)  
**Heft:** 7-8

**Rubrik:** Point final : le mois prochain

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

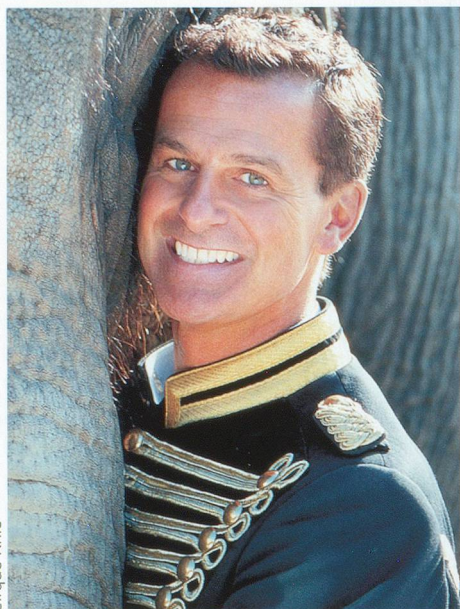
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Le mois prochain



Cirque Knie

### Portrait

#### Franco Knie

Cette année, la dynastie Knie fête ses deux siècles d'existence. C'est l'occasion de faire une petite incursion sous le chapiteau et de découvrir l'un des deux directeurs actuels.

### Dossier

#### Quels grands-parents êtes-vous ?

Si la venue au monde du premier enfant transforme la vie des jeunes parents, que dire des grands-parents ? Nous sommes allés à la rencontre des « papys » et des « mamys » de Suisse romande.

### Régions

#### Les chapelles de Gruyère

Nous vous proposons une balade étonnante à la découverte des chapelles grüériennes. Certaines surplombent la région, d'autres sont disséminées à travers les villages. Toutes ont leur charme.

### Horaire d'été

En juillet et août, les bureaux de *Générations* sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h à 12 h.

Solution du mot caché (page 63)  
**Guillaume Tell**

### Gagnants du concours du Salon du Livre

Les personnes suivantes gagnent un livre d'Emil *Vraies Histoires fausses*. Nos félicitations !

Michèle Borloz, *Prilly*, Anne-Lise Capellini, *Genève*, Anne-Marie Collaizzi, *Bernex*, Rosmarie Coquoz, *Grand-Saconnex*, François Curty, *Genève*, Marie Claude Delapraz, *Genève*, Anne Dufour, *Aubonne*, René Giauque, *La Neuveville*, Suzy Jaquier, *Neyruz/Moudon*, Jean-Marie Joos, *Meyrin*, Jeannette Lugeon, *Meyrin*, Jean-Jacques Maillard, *Genève*, Anny Martin, *Perroy*, Marianne Neuen-schwander, *Genève*, Odette Niever-quelt, *Genève*, Jacqueline Ruchonnet, *Genève*, Eliane Spozio, *Genève*, Liliane Seuret, *Orvin*, Magdeleine Sevrin, *Lausanne*, Janick Wattiaux, *Bernex*

# Abonnez-vous !

## Cahier spécial: 16 pages pratiques

### Bulletin d'abonnement

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue, N°: \_\_\_\_\_

NPA, localité: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Année de naissance: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

A envoyer à Générations - CP 2633 - 1002 Lausanne

Internet: [www.magazinegenerations.ch](http://www.magazinegenerations.ch)

## Tél. 021 321 14 21

# Fr. 45.-

par an

un cadeau de  
bienvenue à chaque  
nouvel abonné

## Egalement en kiosque

# GÉNÉRATIONS

N° 7/8 - Juillet-août 2003 - 33<sup>e</sup> année - Fr. 4.50

**Dossier**  
Balade chez  
les Romains

**Enquête**  
Perches d'ici  
et d'ailleurs

**Régions**  
Découvrez  
le lac Majeur



**Portrait**  
**Nicole Niquille**  
LA PASSION DE LA MONTAGNE